

Sexual Assault Incident Notice

Chicago Police Department

Police Report R.D. Number: _____ Date: _____ Beat of Occurrence: _____

Chicago Rape Crisis Hotline - 1-888-293-2080

Free and Confidential -- Available 24 hours, 7 days a week

If you have been sexually assaulted or abused, require sexual assault services, or need information about sexual assault, please call the hotline for:

- Non-judgmental emotional support.
- Counseling for you, your children and/or non-perpetrating significant other(s).
- Information on education and professional training.
- Information on legal and medical advocacy, including forensic exams, the criminal justice system, and protection orders.

Remember: If you are in IMMEDIATE DANGER, you should immediately call 911.

RIGHTS OF SEXUAL ASSAULT SURVIVORS

Incident Reporting: Survivors of sexual assault or abuse are entitled to:

- Being treated with fairness, respect, dignity, and privacy.
- Have a police report made in Chicago for any sexual assault or abuse incident, including:
 - incidents perpetrated upon another person but that you witnessed.
 - incidents occurring in another country, city or state.
 - when you think you have been sexually assaulted or abused but are not sure.
 - by a third party, with your consent.
- Request compensation or receive benefits from the Illinois Crime Victims Compensation program for damages you suffered as a result of the crime by calling 1-800-228-3368.

If there are official criminal proceedings involved with your case, you are also entitled to be notified of court proceedings, communicate with the prosecution, and make a statement to the court at the judge's discretion. An advocate may attend court proceedings with you or inform you about the proceedings.

Medical Services/Evidence Preservation:

Survivors of sexual assault should seek medical attention as soon as possible. You may request transportation to a hospital for emergency medical attention and evidence collection. The sooner the medical forensic exam is performed, the more evidence is available for collection.

You may not be sure whether or not you want to participate in the criminal justice process right now but it is important to know that critical evidence may be lost if you change clothes; take a bath, shower or douche; use the restroom; eat; smoke; or perform oral hygiene, depending on the nature of the attack. If you request medical forensic services, the hospital must offer a general medical exam, treat injuries, evaluate the need for medications, and collect forensic evidence.

A hospital must perform a forensic exam and complete an evidence kit up to 7 days after the assault if you request it, regardless of your age, but the longer you wait the likelihood of obtaining evidence decreases. The hospital will collect DNA and other biological evidence, will take photographs and will collect clothing that may contain evidence.

You will NOT be billed for any services provided in the emergency room or for medical forensic services. In addition, if eligible, the hospital will give you a voucher for 90 days of follow-up care. The nearest hospital which provides emergency medical and forensic services for sexual assault survivors:

Hospital Name: _____

Hospital Address: _____

Hospital Issued CheckPoint K Number: _____

This hospital employs a Sexual Assault Nurse Examiner: Yes No Unknown

Evidence Testing and Storage:

Hospital personnel will offer you options for reporting the sexual assault/abuse and for the collecting and testing of forensic evidence. You must provide written consent to have the collected evidence tested. You can also consent to having a sample of your urine tested for alcohol and all other legal and illegal drugs. Specific information on the consent to testing will be described on the consent form provided by hospital personnel. **If you have consented to the testing of evidence**, you are entitled to the following information that can be found on the Illinois State Police evidence tracking system CheckPoint:

- 1) The date the Chicago Police Department (CPD) sent the evidence to the Illinois State Police Crime Laboratory for testing.
- 2) Test results provided to the CPD by the laboratory, including but not limited to DNA test results and information about any drugs detected in urine or blood samples. If you request this information, it must be provided to you within 7 days of the CPD receiving the results from the laboratory. Your hospital issued K number and 6 digit PIN for your specific evidence will allow you or your designee to track the status of your evidence. If your K number is lost or misplaced, email CheckPointpin@chicagopolice.org. Please include your name, and Police Report R.D. Number in the email. **CheckPoint** can be accessed at <https://isp.illinois.gov/Forensics/SexualAssaultEvidence>.

If you have evidence collected but are unsure about allowing law enforcement to test the evidence, the evidence will be stored by the Chicago Police Department (CPD) for 10 years from today's date, or until your 28th birthday if you are under the age of 18. If you do not sign a written consent to release the evidence for testing prior to discharge from the hospital, you will have 10 years to decide to be tested. If you do decide to have it tested anytime within the 10 year period, you may contact the CPD Forensic Services Division at (312) 746-6740 to request that the evidence be tested. Additionally, you may request to be notified prior to the destruction of the evidence at the end of the 10 year storage period by contacting the detective assigned to your case. You or your designee must keep the CPD informed of the current contact information to whom information should be provided. The evidence collected will not be used to prosecute you for any offense related to the use of alcohol, cannabis, or a controlled substance.

Investigations:

If a Detective does not meet with you at your home, the station, or hospital, he/she will contact you within 3-5 business days of filing the initial police report. Per 725 ILCS 203/20(e), a victim of sexual assault or abuse shall not be required to submit to an interview. Nevertheless, a report will be completed. If the incident reported to the Chicago Police Department occurred outside of Chicago, the below-listed agency will investigate:

Law Enforcement Agency Name: _____

Address: _____

Phone Number: _____

CIVIL NO CONTACT ORDERS / ORDERS OF PROTECTION

Victims of sexual conduct or assault may petition for a Civil No Contact Order (CNCO) or Order of Protection (OOP) that can order the offender to have no contact with you and stay away from you and away from specific locations, including your residence, your work, or a school you both attend. **A person who violates a CNCO or OOP can be arrested.** The CNCO or OOP can be obtained in the criminal case or in civil court at the courthouse at 555 West Harrison St. in Chicago, between 8:30 am and 2:30 pm. There are no fees for the person requesting the order. While you can obtain a CNCO or OOP on your own, it is best done with the assistance of an advocate or attorney.

SOURCES OF ASSISTANCE FOR CHILDREN

If you suspect a child is being abused or neglected, please call the: **DCFS Hotline 1-800-25-ABUSE**
For specialized child and family counseling or advocacy services please call:

- **YWCA of Metropolitan Chicago RISE Children's Center** 312-733-2102
- **Children's Advocacy Center** 312-492-3700

REPORTING OFFICER'S NAME (PRINT) STAR NO. REPORTING OFFICER'S NAME (PRINT) STAR NO.

Zawiadomienie dotyczące napaści na tle seksualnym

Wydział Policji w Chicago

Numer raportu policyjnego: _____

Data: _____

Posterunek policyjny
właściwy dla zdarzenia: _____

Infolinia Chicago Rape Crisis – 1-888-293-2080

Bezpłatna i poufna – dostępna przez całą dobę, 7 dni w tygodniu

Jeśli padłeś(-aś) ofiarą napaści na tle seksualnym lub byłeś(-aś) wykorzystywany(-a) seksualnie, potrzebujesz usług związanych z napaścią na tle seksualnym lub informacji na ten temat, zadzwoń na infolinię, aby uzyskać:

- wsparcie emocjonalne bez osądzania;
- poradnictwo dla Ciebie, Twoich dzieci i/lub osób bliskich niebędących sprawcami;
- informacje na temat edukacji i szkoleń zawodowych;
- informacje na temat wsparcia prawnego i medycznego, w tym badań kryminalistycznych, systemu sądownictwa karnego i nakazów ochronnych.

Pamiętaj: Jeśli jesteś w BEZPOŚREDNIM NIEBEZPIECZEŃSTWIE, niezwłocznie zadzwoń pod numer 911.

PRAWA OFIAR NAPAŚCI NA TLE SEKSUALNYM

Zgłaszanie zdarzeń: Osoby, które padły ofiarą napaści na tle seksualnym lub molestowania, mają prawo do:

- traktowania z uczciwością, szacunkiem, godnością i poszanowaniem prywatności;
- zgłoszenia na policję w Chicago każdego incydentu napaści na tle seksualnym lub molestowania, w tym:
 - zdarzeń dotyczących innej osoby, których było się świadkiem;
 - zdarzeń mających miejsce w innym kraju, mieście lub stanie;
 - gdy dana osoba uważa, że padła ofiarą napaści lub molestowania na tle seksualnym, ale nie ma pewności;
 - przez osobę trzecią za zgodą osoby zgłaszającej.
- złożenia wniosku o odszkodowanie lub otrzymanie świadczeń z programu odszkodowań dla ofiar przestępstw w stanie Illinois (Illinois Crime Victims Compensation) za szkody poniesione w wyniku przestępstwa, dzwoniąc pod numer 1-800-228-3368.

Jeśli w Twojej sprawie toczy się oficjalne postępowanie karne, masz również prawo do otrzymywania powiadomień o postępowaniu sądowym, komunikowania się z prokuraturą i składania oświadczeń przed sądem stosownie do decyzji sędziego. Adwokat może uczestniczyć razem z Tobą w postępowaniu sądowym lub informować Cię o jego przebiegu.

Usługi medyczne / zabezpieczenie dowodów:

Osoby, które padły ofiarą napaści na tle seksualnym, powinny niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną. Możesz zażądać transportu do szpitala w celu uzyskania pomocy medycznej w nagłym wypadku i zebrania dowodów. Im szybciej zostanie przeprowadzone badanie sądowo-lekarskie, tym więcej dowodów będzie można zebrać.

Możesz nie mieć od razu pewności co do tego, czy chcesz uczestniczyć w procesie karnym, jednak ważne jest, aby wiedzieć, że najważniejsze dowody mogą zostać utracone, jeśli zmienisz ubranie, weźmiesz kąpiel lub prysznic, skorzystasz z toalety, zjesz coś, zapalisz lub wykonasz higienę jamy ustnej, w zależności od charakteru ataku. Jeśli poprosisz o medyczne usługi sądowe, szpital musi zaoferować ogólne badanie lekarskie, opatrzyć obrażenia, ocenić potrzebę podania leków i zebrać dowody kryminalistyczne.

Szpital musi przeprowadzić badanie kryminalistyczne i skompletować zestaw dowodów do 7 dni po napaści, jeśli o to poprosisz, niezależnie od Twojego wieku, jednak im dłużej się z tym czeka, tym mniejsze jest prawdopodobieństwo, że uda się pozyskać dowody. Szpital zbierze DNA oraz inne dowody biologiczne, zrobi zdjęcia i zbierze odzież, która może zawierać dowody.

NIE poniesiesz opłat za żadne usługi świadczony w izbie przyjęć ani za medyczne usługi sądowe. Ponadto, jeśli się kwalifikujesz, otrzymasz od szpitala voucher na 90 dni opieki kontrolnej. Najbliższy szpital zapewniający pomoc medyczną i kryminalistyczną ofiarom napaści na tle seksualnym:

Nazwa szpitala: _____

Adres szpitala: _____

Numer K wydany przez szpital dla celów systemu CheckPoint: _____

Ten szpital zatrudnia pielęgniarkę badającą przypadki napaści na tle seksualnym (Sexual Assault Nurse Examiner): Tak Nie Nie wiadomo

Badanie i przechowywanie dowodów:

Personel szpitalny zaoferuje Ci opcje zgłoszenia napaści seksualnej / molestowania seksualnego oraz zebrania i zbadania dowodów kryminalistycznych. Musisz wyrazić pisemną zgodę na zbadanie zebranych dowodów. Możesz także wyrazić zgodę na badanie próbki moczu na obecność alkoholu i innych legalnych oraz nielegalnych środków odurzających. Szczegółowe informacje o zgodzie na badanie znajdują się w formularzu zgody dostarczanym przez personel szpitala.

Jeżeli wyrażasz zgodę na zbadanie dowodów, przysługuje Ci prawo do następujących informacji, które można znaleźć w systemie monitorowania dowodów CheckPoint Policji Stanowej Illinois:

- 1) Data wysłania dowodów przez Wydział Policji w Chicago (Chicago Police Department, CPD) do Laboratorium Kryminalistycznego Policji (Police Crime Laboratory) stanu Illinois w celu przeprowadzenia badań.
- 2) Wyniki dostarczone CPD przez laboratorium, w tym między innymi) wyniki testów DNA i informacje o wszelkich narkotykach wykrytych w próbkach moczu lub krwi. Jeśli zwrócisz się o te informacje, muszą one zostać dostarczone w ciągu 7 dni od otrzymania przez CPD wyników z laboratorium. Wydany przez szpital numer K i 6-cyfrowy kod PIN dla Twojego dowodu umożliwi Tobie lub wyznaczonej przez Ciebie osobie monitorowanie statusu dowodów. W przypadku utraty lub zagubienia numeru K prześlij wiadomość e-mail na adres CheckPointpin@chicagopolice.org. W wiadomości podaj swoje imię i nazwisko oraz numer protokołu policyjnego. Dostęp do **CheckPoint** można uzyskać za pośrednictwem strony <https://isp.illinois.gov/Forensics/SexualAssaultEvidence>.

Jeżeli zebrano dowody, ale nie masz pewności, czy zezwolić organom ścigania na ich zbadanie, będą one przechowywane przez Wydział Policji w Chicago (Chicago Police Department, CPD) przez okres 10 lat od dnia dzisiejszego lub do dnia, w którym ukończysz 28 lat, jeżeli obecnie masz mniej niż 18 lat. Jeżeli nie podpiszesz zgody na przekazanie dowodów do zbadania przed wypisem ze szpitala, będziesz mieć 10 lat na podjęcie decyzji o ich zbadaniu. Jeżeli w dowolnym momencie w okresie tych 10 lat zdecydujesz, że chcesz, aby dowody zostały zbadane, możesz skontaktować się z Działem Usług Kryminalistycznych (Forensic Services Division) CPD pod numerem (312) 746-6740, aby zażądać zbadania dowodów. Dodatkowo możesz zażądać otrzymania powiadomienia przed zniszczeniem dowodów z końcem 10-letniego okresu ich przechowywania, kontaktując się z funkcjonariuszem przydzielonym do Twojej sprawy. Ty lub wyznaczona przez Ciebie osoba musisz informować CPD o aktualnych danych kontaktowych, pod które należy przekazywać informacje. Zebrane dowody nie zostaną wykorzystane do oskarżenia Cię o jakiegokolwiek przestępstwo związane z używaniem alkoholu, marihuany lub substancji kontrolowanej.

Śledztwo:

Jeśli detektyw nie spotka się z Tobą w domu, na posterunku lub w szpitalu, skontaktuje się z Tobą w ciągu 3–5 dni roboczych od złożenia wstępnego zgłoszenia na policji. Zgodnie z art. 725 ILCS 203/20(e) ofiara napaści na tle seksualnym lub molestowania nie musi być przesłuchiwana. Pomimo tego raport zostanie sporządzony. Jeśli incydent zgłoszony Wydziałowi Policji w Chicago miał miejsce poza Chicago, śledztwo przeprowadzi niżej wskazana agencja:

Nazwa organu ścigania:	
Adres:	Numer telefonu:

CYWILNE POSTANOWIENIA O ZAKAZIE KONTAKTÓW / NAKAZY OCHRONY

Ofiary przemocy lub napaści na tle seksualnym mogą złożyć wniosek o wydanie cywilnego zakazu kontaktu (Civil No Contact Order, CNCO) lub nakazu ochrony (Order of Protection, OOP). Może on nakazać sprawcy, aby nie kontaktował się z Tobą i trzymał się od Ciebie z daleka oraz z dala od określonych miejsc, w tym Twojego miejsca zamieszkania, pracy lub szkoły, do której uczęszczacie. **Osoba naruszająca CNCO lub OOP może zostać aresztowana.** CNCO lub OOP można uzyskać w sprawie karnej bądź w sądzie cywilnym przy 555 West Harrison St. w Chicago, w godzinach od 8.30 do 14.30. Osoba składająca wniosek o wydanie nakazu nie ponosi żadnych opłat. Chociaż można uzyskać CNCO lub OOP samodzielnie, najlepiej jest to zrobić z pomocą adwokata lub prawnika.

POMOC DLA DZIECI

Jeśli podejrzewasz, że dziecko jest wykorzystywane lub zaniedbywane, zadzwoń na infolinię DCFS: **1-800-25-ABUSE**

Aby uzyskać specjalistyczne porady dla dzieci i rodzin lub usługi rzecznictwa, zadzwoń do:

- **Ośrodek YWCA of Metropolitan Chicago RISE Children’s Center:** 312-733-2102
- **Ośrodek Children’s Advocacy Center:** 312-492-3700

IMIĘ I NAZWISKO FUNKCJONARIUSZA SPISUJĄCEGO RAPORT (DRUKOWANYMI LITERAMI) NUMER ODZNAKI

IMIĘ I NAZWISKO FUNKCJONARIUSZA SPISUJĄCEGO RAPORT (DRUKOWANYMI LITERAMI) NUMER ODZNAKI